



2



8



14



18



27

promanu

Editorial

**Mes mains – mon assurance vie!** 2  
**Meine Hände – meine Lebensversicherung!**  
 Stephan Siegrist und Katrin Voss

Articles / Fachartikel

**Wiedererlangung der Arbeitsfähigkeit** 4  
**Welche Rolle spielt die Ergotherapie in diesem Prozess?**  
 Aline Wermelinger

**Prise en charge de fractures complexes de l'extrémité distale du radius** 8  
**par l'utilisation de plaque d'arthrorise pancarpienne temporaire: revue de cas.**  
 Cindy Bouvet, Alexander De Smet, Philippe Vostrel, Marie Loret, Jean-Yves Beaulieu

**Podiumsdiskussion der Rheumaliga Schweiz, Handkongress 2013** 14  
 Monika Oberholzer

**PICAM verso Norwich Regime: uno studio retrospettivo** 18  
 Fimke Donati, Beatice Kobi

**Daumensattelgelenksarthrose – was hilft? SGHR unterstützt Forschungsarbeit.** 22  
 Bernhard Aebischer

**Témoignage: La diminution du tremblement stato-kinétique de ma main droite** 24  
 Patrice Rousseau

**Bibliothèque / Bibliothek** 27  
 Atena Bosi

**Talon / Impressum** 28

info-contact

**Rapport du 15<sup>ème</sup> Congrès / Bericht über den 15. Kongress** I

**Rapport annuel SSRM 2013 / Jahresbericht SGHR 2013** V

**Nouveaux membres 2013 / Neue Mitglieder 2013** XII

**Présentation / Vorstellung Marianne von Haller** XIII

**Calendrier / Kalender** XIV

